



Használati útmutató

GYORS



ELEKTROMOS KÉSSZECSKÁZÓ



Eredeti használati útmutató



QR kódokkal gyorsan és egyszerűen célba érni

Függetlenül attól, hogy **termékinformációkra**, **cserealkatrészekre** vagy **tartozékokra** van szüksége, vagy a **gyártói garanciát** vagy a **szervizhelyszínek** listáját szeretné megtekinteni vagy csak egy **videó útmutatót** nézne meg – QR kódunkkal mindezt könnyen megteheti.

Mi az a QR kód?

A QR (Quick Response – Gyors) kódok olyan grafikus kódok, amelyek egy okostelefon kamerával beolvashatók és amelyek pl. egy internet oldalra irányítják vagy elérhetőség adatokat tartalmaznak.

Előnyei: Nem kell begépelni az internet oldal URL webcímét vagy az elérhetőség adatokat!

Hogyan működik?

A QR kódok használatához olyan okostelefon szükséges, amely rendelkezik QR kód olvasóval és internetkapcsolattal is.

A QR kód olvasót rendszerint ingyen letöltheti okostelefonja alkalmazásboltjából.

Próbálja ki most

Olvassa be okostelefonjával a következő QR kódot és tudjon meg többet a megvásárolt ALDI termékről.

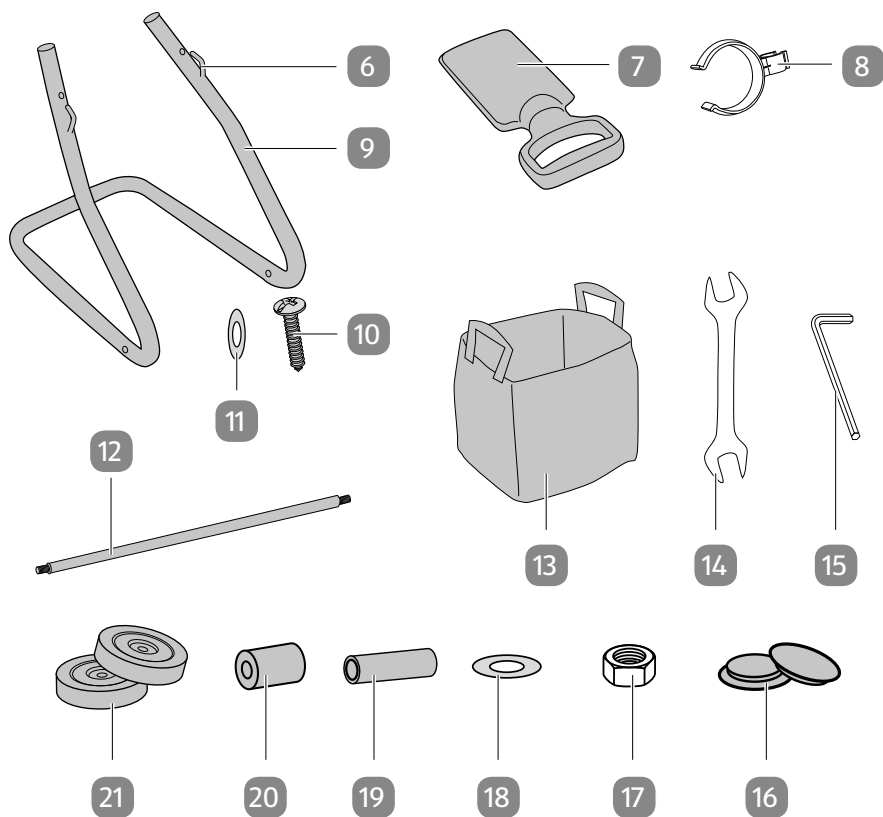
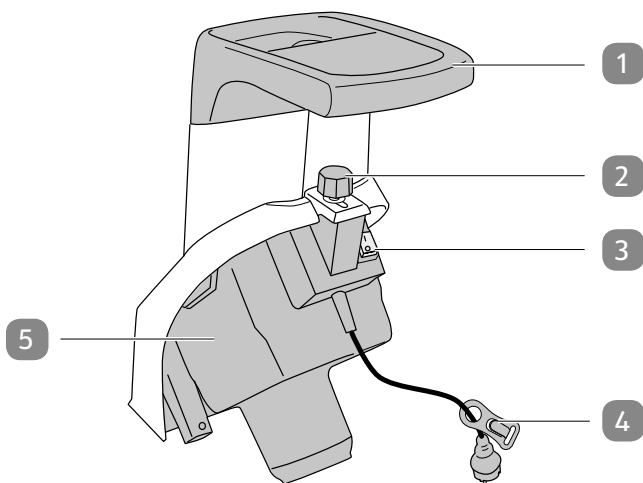
A ALDI-szerviz oldala

Minden itt megadott információ elérhető a ALDI-szerviz oldaláról is; amelyet a következő weboldalról érhet el: www.aldi-szervizpont.hu.

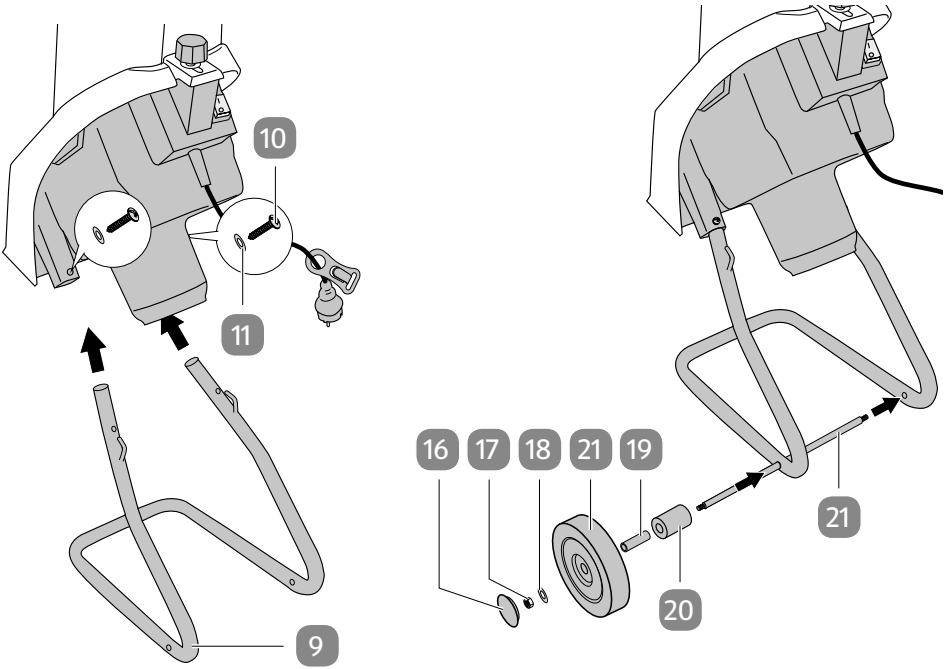


Tartalom

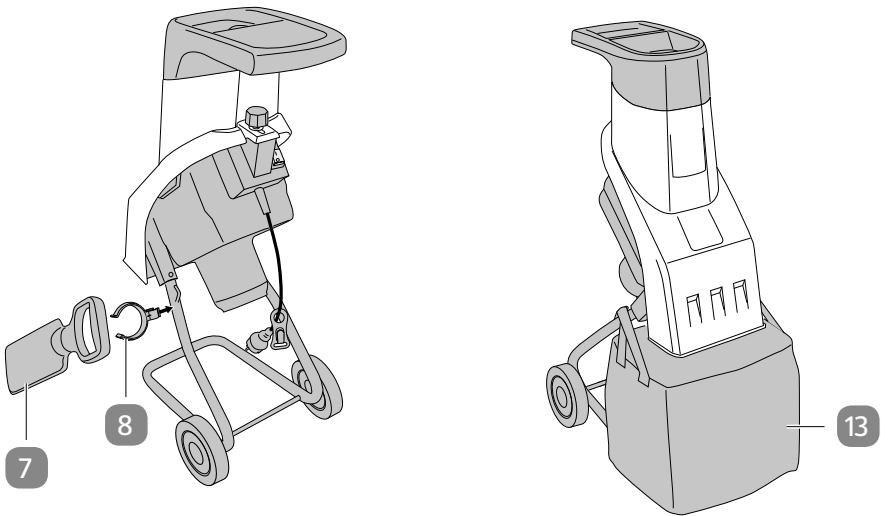
Áttekintés	4
Használata	5
A csomag tartalma/részei	6
Általános tudnivalók	7
Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót	7
Jelmagyarázat	7
Biztonság	9
Rendeltetésszerű használat	9
Fennmaradó kockázat	9
Biztonsági utasítások	10
A szecskázó és a csomag tartalmának ellenőrzése	13
Összeszerelés	13
A kerekek felszerelése	13
A gyűjtőzsák és a tartó felhelyezése.....	14
Kezelés	14
Hálózathoz való csatlakoztatás	14
A szecskázó be- és kikapcsolása	15
Az anyag aprítása	15
Az elakadt anyag kilazítása.....	19
A gyűjtőzsák kiürítése.....	19
Motorvédelem	20
Tisztítás és karbantartás	20
A szecskázó tisztítása	21
A kések cseréje	22
A szecskázó karbantartása	22
Tárolás	23
Pótalkatrészek és tartozékok	23
Műszaki adatok	23
Zaj- és rezgési információk	24
Hibakeresés	25
Leselejtezés	26
A csomagolás leselejtezése.....	26
A szecskázó leselejtezése	26
Megfelelőségi nyilatkozat	27



B



C



A csomag tartalma/részei

- 1 Betöltőtölcsér
- 2 Kioldócsavar
- 3 Főkapcsoló
- 4 Tehermentesítő
- 5 Motorház
- 6 Gyűjtőzsákhoz való kampó, 2 db
- 7 Rúd
- 8 Rúdtartó
- 9 Alváz
- 10 Csavar, 2 db
- 11 Kis alátét, 2 db
- 12 Tengely
- 13 Gyűjtőzsák
- 14 Csavarkulcs
- 15 Imbuszkulcs
- 16 Fedőkupak, 2 db
- 17 Anya, 2 db
- 18 Nagy alátét, 2 db
- 19 Kerékhüvely, 2 db
- 20 Távtartó hüvely, 2 db
- 21 Kerék, 2 db

Általános tudnivalók

Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót



A használati útmutató az elektromos késszecsikázóhoz (a továbbiakban: „szecsikázó”) tartozik. Fontos tudnivalókat tartalmaz az eszköz biztonságával, használatával és gondozásával kapcsolatban.

A szecsikázó használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Különösen a biztonsági utasításokat és figyelmeztetéseket vegye figyelembe. A használati útmutató utasításainak figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy a szecsikázó károsodásához vezethet.

Tartsa be a termék használatára vonatkozó helyi és nemzeti előírásokat. A használati útmutató őrizze meg egy biztonságos helyen a későbbi használatához. Ha a szecsikázót továbbadja, feltétlenül mellékelje a használati útmutatót is.

Jelmagyarázat

A használati útmutatóban, a szecsikázón és a csomagoláson a következő jelöléseket és jelzőszavakat használtuk.



FIGYELMEZTETÉS!

Olyan veszélyes helyzetet jelöl, melyet ha nem kerülnek el, súlyos, akár halálos sérülésekhez vezethet.



VIGYÁZAT!

Olyan veszélyes helyzetet jelöl, melyet ha nem kerülnek el, könnyű vagy közepesen súlyos sérülésekhez vezethet.

ÉRTEŚÍTÉS!

Lehetséges anyagi károkra figyelmeztet.



Ez a jel az összeszereléssel és a használattal kapcsolatosan nyújt hasznos kiegészítő információkat.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd a „Megfelelőségi nyilatkozat” c. fejezetet): Az ezzel a jellel ellátott áruk teljesítik az Európai Gazdasági Térség valamennyi vonatkozó közösségi előírását.



A GS (Geprüfte Sicherheit – ellenőrzött biztonság) jelzés igazolja: A szecsikázó megfelel a német termékbiztonságról szóló törvénynek (ProdSG), és rendeltetésszerű használat esetén biztonságosnak minősül.



Olvassa el a használati útmutatót, és kövesse a biztonsági utasításokat.



Veszély: forgó kés.



Tartsa távol a kezét és a lábát a működő szecskázó nyílásaitól.



Ne engedjen illetéktelen személyeket és állatokat a veszélyzónába.



Védje a szecskázót a nedvességtől, és ne hagyja esőben állni.



Viseljen hallásvédőt.



Viseljen védőszemüveget.



Viseljen védőkesztyűt.



Garantált hangteljesítményszint dB-ben.



Várja meg, amíg a gép minden része teljesen leáll, csak utána fogja meg.

Biztonság

Rendeltetésszerű használat

A szecskázót kizárólag magánfelhasználók részére, hobbi- és barkácsolókra terveztük, és a legfeljebb 40 mm átmérőjű szerves kerti hulladékok aprítására szolgál.

Minden ettől eltérő felhasználás kifejezetten tilos, rendeltetésellenes használatnak minősül.

A gyártó és a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő sérülésekért, károkért nem vállal felelősséget. Lehetséges példák a rendeltetésellenes vagy hibás használatra:

- a szecskázó rendeltetésétől eltérő célokra történő használata;
- a használati útmutató biztonsági előírásainak és utasításainak, valamint a szerelési, használati, karbantartási és tisztítási utasítások figyelmen kívül hagyása;
- a szecskázó használatához szükséges különleges és/vagy általánosan érvényes baleset-megelőzési, foglalkozás-egészségügyi vagy biztonságtechnikai előírások figyelmen kívül hagyása;
- olyan tartozékok vagy pótalkatrészek használata, amelyek nem a szecskázóhoz tartoznak;
- a szecskázón végrehajtott módosítások;
- a szecskázó javítása nem a gyártó megbízásából eljáró személy vagy szakember által;
- a szecskázó kereskedelmi, kisipari vagy ipari használata;
- a szecskázó kezelése vagy karbantartása olyan személyek által, akik nincsenek tisztában a szecskázó használatával és/vagy nem ismerik a vele járó veszélyeket.

Fennmaradó kockázat

A rendeltetésszerű használat ellenére sem zárhatók ki teljesen a nyilvánvaló, fennmaradó kockázatok.

A szecskázó típusától függően az alábbi veszélyhelyzetek fordulhatnak elő:

- tüdőkárosodás, ha nem visel megfelelő porvédő maszkot;
- halláskárosodás, ha nem visel megfelelő fülvédőt;
- a kéz és a kar rezgéseiből eredő egészségkárosodás, ha a szecskázót hosszabb időn át használja, vagy ha nem rendeltetésszerűen vezeti, tartja karban.
- behúzás okozta sérülés veszélye a betöltőtölcsérbe történő benyúlás esetén;
- karcolás, becsípődés vagy vágás veszélye védőkesztyű nélkül történő munkavégzés esetén;

- szemsérülés veszélye a kirepülő alkatrészek vagy a visszaugró vágott anyag miatt, védőszemüveg nélkül történő munkavégzés esetén;

A szecskázó körültekintő, előírászerű használatával, az utasítások pontos betartásával hozzájárulhat a fennmaradó kockázatok csökkentéséhez.

Biztonsági utasítások



Áramütés veszélye!

A hibás elektromos csatlakoztatás, illetve a túl magas hálózati feszültség áramütéshez vezethet.

- A szecskázót csak a típustáblán szereplő értékeknek megfelelő hálózati feszültségű aljzathoz csatlakoztassa.
- A szecskázót csakis jól hozzáférhető hálózati aljzathoz csatlakoztassa, hogy gond esetén gyorsan le tudja választani az elektromos hálózatról.
- Ne használja a szecskázót, ha sérülést lát rajta, például ha a védőberendezés vagy a hálózati kábel megsérült.
- Soha ne csatlakoztassa a készüléket sérült hálózati kábelhez.
- Soha ne érjen hozzá sérült hálózati kábelhez.
- Tartsa távol a hosszabítókábelt a mozgó alkatrészekről.
- Ha a hálózati kábel megsérült vagy összegabalyodott, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz.
- Ha a szecskázó hálózati csatlakozóvezetéke megsérült, a veszély elkerülése érdekében ki kell cserélni a gyártóval, az ügyfélszolgálattal vagy hasonlóan képzett szakemberrel.
- Ne nyissa fel a készülék házát, bízva szakemberre a javítást. Forduljon szakműhelyhez. Nem érvényesíthető garancia és jótállási igény önhatalmán végzett javításból, szakszerűtlen csatlakoztatásból és hibás kezelésből eredő meghibásodás esetén.

- Javításhoz csak olyan alkatrészeket szabad használni, amelyek megfelelnek az eredeti készülékadatoknak. A szecskázóban a veszélyforrások elleni védelemhez nélkülözhetetlen elektromos és mechanikus részegységek találhatóak.
- A szecskázót nem szabad külső időkapcsolóval vagy távirányító rendszerrel üzemeltetni.
- A szecskázót csak olyan védőérintkezős csatlakozóaljzathoz csatlakoztatva használja, amely legalább 16 A áramerősséggel biztosított.
- A szecskázót legfeljebb 30 mA névleges kioldási áramerősségű hibaáram-védőberendezésen (FI) keresztül kell árammal ellátni.
- Az elektromos tápvezetékek fektetését úgy kell megoldani, hogy ne kerülhessenek a szecskázóba.
- A szecskázó használata előtt győződjön meg a használt hosszabbítókábel épiségéről. Sérült vezeték ne használjon.
- Ha a hosszabbító kábel használat közben sérül meg, azonnal le kell választani a villamos ellátásról. Ne érjen a kábelhez, amíg még csatlakozik a hálózatra. A megsérült vezeték miatt áram alatti részekhez érhet, ami áramütést okozhat.
- A hosszabbító kábelt ne a vezetéknel, hanem mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki az aljzathoz.
- Tartsa távol a szecskázót nyílt lángtól és forró felületektől.
- A szecskázót soha ne használja esőben, nedves környezetben vagy villámlás veszélye esetén. Védje a szecskázót nedvességtől és esőtől.
- Ha nem használja a szecskázót, éppen tisztítja, vagy ha üzembiztos állapotba lép, akkor kapcsolja ki, és húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz.
- Ne használja a szecskázót, ha a főkapcsoló nem működik kifogástalanul.



Veszélyes a gyermekekre és a korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyekre (például idősebb emberekre és azokra, akik nincsenek fizikai vagy szellemi képességeik teljes birtokában) vagy azon személyekre, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással (például nagyobb gyerekek).

- Gyermekek nem játszhatnak a szecskázóval.
- A szecskázót kizárólag felnőttek használhatják.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek és korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, ill. tapasztalatlan és kellő ismeretekkel nem rendelkező személyek használják a szecskázót.
- Használat közben ne hagyja felügyelet nélkül a szecskázót.
- Ne engedje, hogy gyermekek a csomagolófóliával játsszanak. Játék közben belegabalyodhatnak és megfulladhatnak.
- Tartsa távol gyermekektől az apró alkatrészeket. Az apró alkatrészeket lenyelő gyermekek megfulladhatnak.
- A jelen használati útmutatóban szereplő utasítások mellett az illetékes jogalkotó általános biztonsági és balesetvédelmi utasításait is be kell tartani.



Sérülésveszély!

A szecskázó a sérülések teljes kizárása érdekében különféle védőberendezésekkel rendelkezik. A szecskázó szakszerűtlen használata esetén sérülésveszély áll fenn.

- Üzembe helyezés előtt a szecskázót megfelelő módon össze kell szerelni.
- A szecskázó üzembe helyezése előtt ellenőrizni kell, hogy valamennyi csavar, anya, csapszeg és egyéb rögzítőanyag megfelelően meg van-e húzva.

- Ügyeljen arra, hogy valamennyi burkolat és terelő a helyén legyen, és megfelelő üzemállapotban legyen.
- A biztonsági berendezéseket soha ne iktassa ki.
- Cserélje ki a sérült vagy olvashatatlan matricákat.
- Ez esetben keresse fel a vásárlás helyszínét vagy amennyiben az megfelelőbb, forduljon a gyártóhoz a jótállási adatlapon megadott szervizcímen.



Sérülésveszély!

A szakszerűtlen kezelési mód súlyos sérülésekhez vezethet.

- Csak megfelelő megvilágítás mellett dolgozzon, és gondoskodjon megfelelő mesterséges világításról.

A szecskázó és a csomag tartalmának ellenőrzése

1. Két kézzel emelje ki a szecskázót a csomagolásból.
2. Helyezze a szecskázót vízszintes, stabil felületre, például munkapadra.
3. Ellenőrizze, hogy nincs-e sérülés a szecskázón vagy alkatrészein. Ha sérülést lát a szecskázón, ne vegye használatba. Ez esetben keresse fel a vásárlás helyszínét, vagy amennyiben az megfelelőbb, forduljon a gyártóhoz a jótállási tájékoztatón megadott szervizcímen.
4. Ellenőrizze, hogy a csomag hiánytalan-e (lásd **A ábra**).

Összeszerelés

A kerekek felszerelése

1. Helyezze a motorházat **5** megfordítva a talajra.
2. Nyomja az alvázat **9** ütközésig a motorházon kialakított megfelelő nyílásokba (lásd **B ábra**).
3. Rögzítse az alvázat csavarokkal **10** és kis alátétekkel **11**.
4. Vegye le a távtartó hüvelyeket **20**, a kerékhüvelyeket **19**, a nagy alátéteket **18** és az anyákat **17** a tengelyről **12**.
5. Tolja át a tengelyt az alvázon kialakított két vezetőnyíláson.
6. Helyezzen egy távtartó hüvelyt és egy kerékhüvelyt a tengelyre.

7. Csúsztasson egy kereket **21** a tengelyre.
8. Rögzítse a kereket egy nagy alátéttel és egy anyával.
9. Csúsztasson egy fedőkupakot **16** a kerékre.
10. A második kereket hasonló módon szerelje fel.

A gyűjtőzsák és a tartó felhelyezése

1. Akassza be a gyűjtőzsákot **13** a hurkokkal az alvázon található kampókba **6** (lásd **C ábra**).
2. Helyezze a rúdtartót **8** oldalról az alvázra **9**.
3. Illessze a rudat **7** a rúdtartóba.

Kezelés



Üzemidőben vegye figyelembe a zajvédelmi rendelkezéseket, amelyek helyenként eltérők lehetnek.

Hálózathoz való csatlakoztatás

ÉRTESÍTÉS!

Túlterhelés veszélye!

A csatlakozóvezeték túlságosan kis átmérője túlterhelést okozhat, ami csökkentheti a szecskázó teljesítményét.

- Csak olyan csatlakozóvezetékeket használjon, amelyek nem könnyebbek a DIN 57282/VDE 0282 szabványnak megfelelő, H07RN-F típusú, könnyű gumi csővezetékeknél, és az átmérőjük legalább $1,5 \text{ mm}^2$. A dugaszoló csatlakozóknak védőérintkezősnek kell lenniük, a csatlakozásnak fröccsenő víztől védettnek kell lennie. Rendszeresen meg kell vizsgálni, hogy a csatlakozóvezetéken nem láthatók-e sérülés vagy öregedés jelei. A szecskázót nem szabad használni, ha a csatlakozóvezeték állapota nem kifogástalan.
- A túl kis átmérőjű csatlakozóvezeték jelentősen csökkenti a szecskázó teljesítményét. 25 m-es vagy annál rövidebb vezeték esetén legalább $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$, 25 m-nél hosszabb vezetéknél pedig legalább $3 \times 2,5 \text{ mm}^2$ átmérő szükséges.

1. Csatlakoztasson hosszabbítókábelt a szecskázó integrált hálózati csatlakozójához, a hosszabbítókábel csatlakozóját pedig dugja előírászerűen telepített védőérintkezős csatlakozóaljzatba.
2. Akassza be a hosszabbítókábelt a tehermentesítőbe **4**.

A szecskázó be- és kikapcsolása

- A szecskázó bekapcsolásához állítsa a főkapcsolót **3** I állásba.
- A szecskázó kikapcsolásához állítsa a főkapcsolót **0** állásba.



Az áramellátás megszakadása esetén a szecskázó magától kikapcsol. A szecskázót csak az áramellátás helyreállítása után és a főkapcsoló I állásba kapcsolásával lehet újra bekapcsolni. Ez megakadályozza, hogy a szecskázó áramkimaradás után véletlenül újra beinduljon.

Az anyag aprítása



Sérülésveszély!

A szecskázóból kilógó hosszabb növényrészek behúzás közben vészőszzerűen kicsapódhatnak. Az aprítandó darabok vagy az esetleges idegen testek kilöködhetnek és megsérthetik a közelben állókat.

- A szecskázó elindítása előtt ellenőrizze, hogy a betöltőtölcsér üres-e.
- Viseljen hallásvédő eszközt, védőkesztyűt és védőszemüveget. A védőfelszerelést a szecskázó teljes működési ideje alatt viselnie kell.
- A szecskázó működtetése közben viseljen stabil lábbelit és hosszú nadrágot. Ne működtesse a szecskázót mezítláb vagy szandálban.
- Ne kapcsolja be a szecskázót, ha mások – különösen gyermekek vagy háziállatok – is a közelben tartózkodnak. A kezelő felel a szecskázó munkaterületén tartózkodó harmadik fél testi épségéért.
- A szecskázót ne használja kikövezett, ill. murvával szórt felületen, amelyen a kiszóródó anyag sérüléseket okozhat.

- A szecskázó üzembe helyezése során mindig a kidobóterületen kívül tartózkodjon.
- Az anyagok bedobása során különösen ügyeljen arra, hogy ne legyen köztük fém, kő, palack, doboz vagy egyéb idegen test.
- Ha a vágószerkezetbe idegen test kerül, vagy ha a szecskázó szokatlan zajokat hallat, ill. szokatlanul vibrál, azonnal kapcsolja ki a motort, és hagyja leállni a szecskázót. Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból, és hajtsa végre az alábbi lépéseket:
 - Ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a szecskázó.
 - Ellenőrizze az alkatrészek szoros illeszkedését, és adott esetben húzza meg őket.
 - Pótolja vagy javíttassa meg a sérült részeket úgy, hogy az alkatrészeknek ugyanazon jellemzőkkel kell rendelkezniük.
- A szecskázót csak a szabadban (azaz ne fal vagy más merev tárgy közelében), és kizárólag szilárd, egyenletes felületen használja.
- A feldolgozott anyagot ne hagyja a kidobóterületen belül felhalmozódni, mivel ez akadályozhatja a megfelelő kidobódást, és a betöltőtölcséren keresztül visszacsapódhatnak a darabok.
- A munkahely elhagyásakor kapcsolja ki a motort, és húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.



Sérülésveszély!

A szecskázóban forgó kések üzemelnek, amelyek sérülést okozhatnak.

- Ellenőrizze, hogy a szecskázó a motor bekapcsolása előtt előírászerűen le van-e zárva (betöltőtölcsér és kidobó).
- A szecskázónak munka közben sík, szilárd felületen, a kezelővel azonos szinten, stabilan kell állnia.
- Ha a szecskázót a szállításhoz meg kell emelni, állítsa le a motort, és várjon, amíg a szerszám teljesen leáll.

- Ne szállítsa a szecskázót járó motorral.
- A kezét és lábát mindig tartsa távol a vágóeszköztől, főleg akkor, amikor a motort bekapcsolja.
- Ne viseljen szabadon lógó ruházatot, vagy lógó szalagokkal vagy zsinórokkal ellátott ruhadarabokat.
- Viseljen biztonságos lábbelit és hosszú nadrágot.
- A fejét és a testét tartsa távol a betöltőtölcsértől.
- Keze, más testrésze vagy ruházata ne kerüljön a betöltőtölcsérbe, a kidobócsatornába vagy más mozgó alkatrész közelébe.
- Ne billentse meg a szecskázót, ha jár a motorja.
- Kerülje a készülék felügyelet nélküli elindulását:
 - Ha nem használja a szecskázót, húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból.
 - A hálózati csatlakozó csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a szecskázó ki van kapcsolva.
 - Kapcsolja ki a szecskázót, mielőtt kihúzná a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.
- Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból:
 - minden esetben, ha eltávolodik a szecskázótól;
 - az eltömődések eltávolítása előtt;
 - a szecskázó ellenőrzése, tisztítása vagy a rajta végzett munkálatok előtt;
 - idegen test megérintése után, ha szeretné ellenőrizni, nem sérült-e meg a szecskázó;
 - azonnali ellenőrzésnél, ha a szecskázó túlzott mértékben rázkódni kezd.
- Mindig ügyeljen arra, hogy ne veszítse el az egyensúlyát, és stabilan álljon. Ne nyújtózkodjon előre. Az aprítandó anyag bedobása közben soha ne álljon magasabban a szecskázónál.

ÉRTESÍTÉS!

Meghibásodás veszélye!

A szecskázó túlhevülése meghibásodáshoz vezethet.

- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások ne legyenek letakarva.
- Ügyeljen arra, hogy a motorba ne kerüljön hulladék és ne gyűljön össze benne egyéb anyag. Így megóvhatja a motort a károktól vagy a lehetséges tűztől.
- Ne aprítson olyan ágakat, amelyeknek több mint 40 mm az átmérője.
- Ne módosítsa a motor szabályozójának beállítását: a fordulatszám szabályozza a biztonságos maximális munkasebességet, valamint megvédi a motort és más forgó alkatrészt a túlzott sebesség miatti károktól. Probléma esetén forduljon az ügyfélszolgálatához.
- Ellenőrizze az aprítandó anyagot a munka megkezdése előtt. Távolítsa el az esetleges idegen testeket.
- Az aprítandó anyagot a betöltőtölcsér széles felén keresztül adagolja. Közben vegye figyelembe az alábbiakat:
 - A készülék automatikusan behúzza a beadagolt aprítandó anyagot.
 - Csak annyi aprítandó anyagot töltsön a készülékbe, hogy a betöltőtölcsér ne duguljon el.
 - A puha hulladékokat (pl. konyhai hulladék) ne aprítsa, hanem közvetlenül komposztálja.
 - A szerteágazó, nagy lombkoronájú növényeket először teljesen aprítsa össze, mielőtt új aprítandó anyagot helyezne a készülékbe.
 - Ügyeljen rá, hogy az összeaprított anyag ne torlaszolja el a kidobónyílást – fennáll az elakadás veszélye.

- Kerülje a nagyméretű anyagok és vastag ágak folyamatos adagolását. Ez a kések elakadását eredményezheti.

Az aprítandó anyagot a kés felaprítja, ami a komposztálás során elősegíti a bomlás folyamatát.

1. Helyezze az aprítandó anyagot a betöltőtölcsérbe **1**.
2. Juttassa az aprítandó anyagot a rúddal **7** a szecskázóba.

Az elakadt anyag kilazítása



Sérülésveszély!

A szecskázóban forgó kések üzemelnek, amelyek a kezelő sérülését okozhatják.

- A szecskázó betöltőtölcsérének vagy kidobónyílásának eltömődése esetén kapcsolja ki a motort, és húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz, mielőtt megtisztítja a betöltőtölcsért vagy a kidobócsatornát a maradékoktól.
- Az elakadt anyag eltávolításához soha ne nyúljon be kézzel a gépbe, még akkor sem, ha a szecskázó nem jár.
 1. Gondoskodjon arról, hogy a szecskázó ki legyen kapcsolva és le legyen választva az áramellátásról.
 2. A betöltőtölcsérből (fa)rúddal, a kidobónyílásból valamilyen kampós eszközzel lehet eltávolítani az elakadt anyagot.
Semmi esetre se próbálja kézzel kiszedni a szecskázóból az elakadt anyagot. Súlyos sérülésveszély áll fenn.

A gyűjtőzsák kiürítése



Sérülésveszély!

A szecskázóban forgó kések üzemelnek, amelyek sérülést okozhatnak.

- A gyűjtőzsák rögzítése és levétele előtt kapcsolja ki a szecskázót.

A gyűjtőzsákat **13** időben ki kell üríteni a túltöltődés elkerülése érdekében.

1. Lazítsa meg a gyűjtőzsák hurkait az alváz **9** kampóin **6**.
2. Vegye le a gyűjtőzsákat.
3. Ürítse ki a gyűjtőzsákat.
4. Helyezze vissza a gyűjtőzsákat a hurkokkal az alváz kampóira.

Motorvédelem

A túlterhelés (pl. a kések elakadása) pár másodperc után a szecskázó leállításához vezet. Hogy megóvja a motort a károsodástól, a motor biztonsági kapcsolója automatikusan lekapcsolja az áramellátást:

1. Várjon legalább 1 percet.
2. A szecskázó újbóli üzembe helyezéséhez állítsa a főkapcsolót **3** I állásba.

Ha a kések elakadtak, „Az elakadt anyag kilazítása” c. fejezetben leírtak szerint szabaddítsa ki az anyagot.

Tisztítás és karbantartás



Áramütés veszélye!

A gépbe beszivárgó folyadék áramütést okozhat.

- Soha ne spricceljen vizet a szecskázóra.
- Mindenképpen kerülje el, hogy víz és más folyadék szivároгjon a szecskázóba.



Sérülésveszély!

A vágóeszköz a motor kikapcsolását követően is tovább járhat, ezért súlyos sérülést okozhat.

- Győződjön meg arról, hogy kikapcsolta a szecskázót, és kihúzta a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.
- A vágóeszköz karbantartása során vegye figyelembe, hogy az indító mechanizmus miatt még az eszköz akkor is járhat, ha a motor a burkolat reteszelve miatt már nem működik.

- Gondoskodjon arról, hogy valamennyi mozgó rész teljesen leálljon, és ha van kulcs a géphez, akkor az ki legyen húzva. A szecskázót karbantartás, átállítás stb. előtt hagyja lehűlni.
- A karbantartás során viseljen stabil munkakesztyűt.

**VIGYÁZAT!****Égési sérülés veszélye!**

A szecskázó használat közben felforrósodik. Könnyen megégetheti magát vele.

- A szecskázót tisztítás vagy karbantartás előtt mindig hagyja teljesen lehűlni.

ÉRTESÍTÉS!**Meghibásodás veszélye!**

A szakszerűtlen használat a szecskázó meghibásodásához vezethet.

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém- vagy műanyag sörtejjű kefét, éles, fém tisztítóeszközt, például kést, kemény kaparót vagy más hasonló tárgyakat. Ezek károsíthatják a felületet.

A szecskázó tisztítása

A szecskázó rendszeres tisztítást igényel. Csakis így biztosítható a készülék működőképessége és hosszú élettartama.

1. Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat.
2. A motorházat **5**, valamint a műanyag és fém alkatrészeket kímélő hatású háztartási tisztítószerrel és puha kendővel tisztítsa meg.
3. Hajtsa előre a betöltőtölcsért **1**, és tisztítsa meg a belsejét.
4. Távolítsa el a lerakódásokat a belső fém alkatrészekről kefével.
5. A betöltőtölcsér lehajtásánál ügyeljen arra, hogy a biztonsági kapcsolón és a kioldócsavaron **2** ne legyen szennyeződés.

A kések cseréje

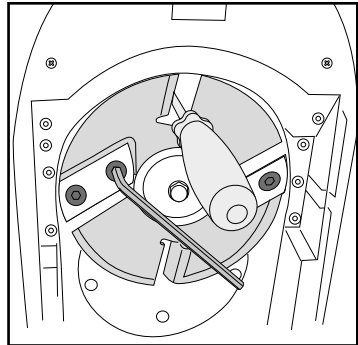
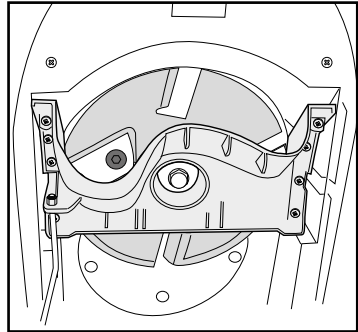
A vágókorong kései cserélhetőek. Ha késcserét kell végrehajtani, minőségi és biztonsági okból csakis eredeti tartalék kést szabad használni.

Azt tanácsoljuk, hogy a kés cseréjét és éleztetését kizárólag szakszervizre bízva.



A kések egyszer forgathatók el, mivel mindkét végük le van csiszolva, ezután ki kell cserélni őket.

1. Nyissa ki a betöltőtölcsért **1**, ehhez fordítsa el a kioldócsavart **2** az óramutató járásával ellentétes irányba, és hajtsa fel a betöltőtölcsért.
2. Lazítsa meg a rögzítőanyát csavarkulccsal **14**.
3. Csillagfejű csavarhúzóval lazítsa meg a 8 kereszt-hornyos csavart.
4. Távolítsa el a fedőlemezt.
5. Biztosítsa ki a forgótárcsát elfordulás ellen, ehhez szorítson be pl. egy csavarhúzót a forgótárcsába.
6. Lazítsa meg a kés 4 csavarját imbuszkulccsal **15**, és vegye le a késeket.
7. Fordítsa el a késeket, és helyezze vissza vagy cserélje ki őket.
8. Szerelje vissza a késeket és a fedőlemezt fordított sorrendben.



A szecskázó karbantartása

- Időről időre ellenőrizze, hogy az alváz **9** csavarjai **10** jól meg vannak-e húzva.
- Enyhén olajozza meg a megtisztított késlapot.

Tárolás

1. Ha a szecskázót hosszabb ideig nem használja, környezetbarát olajjal védje a rozsdásodástól.
2. A szecskázót mindig száraz helyiségben tárolja.
3. Tartsa a szecskázót gyermekek elől elzárva.

Pótalkatrészek és tartozékok

A szecskázóhoz megfelelő pótalkatrészt és tartozékot az alábbi honlapról rendelhet: **www.einhell.hu**

Ott megtalálhatók az aktuális árak és egyéb információk is. Pótalkatrész rendelésekor a következő adatokra lesz szükség:

- Modell: GLMH 2440
- Cikkszám (Einhell): 34.303.47
- Azonosító szám: 11018
- A kért pótalkatrész száma

Műszaki adatok

Modell:	GLMH 2440
Cikkszám:	53790
Névleges feszültség:	230–240 V~
Névleges frekvencia:	50 Hz
Teljesítményfelvétel:	2400 W S6 (40%) · 2000 W S1
Védelem típusa:	IPX4
Érintésvédelmi osztály:	II
A kés üresjárat fordulatszáma:	4500 min ⁻¹
Ágátmérő:	max. 40 mm
Tömeg:	11 kg
Gyártási év:	2018

A termék tartós üzemmódban 2000 W-os névleges fogyasztással, ill. szakaszos üzemmódban 2400 W-os (40%) névleges fogyasztással üzemeltethető. Az S6 (40%) azt jelenti, hogy minden egyes, max. 40 másodperces szakaszos terhelt üzemmódhoz 60 másodperces terheletlen üzemmód tartozik.

E berendezések beindítása során rövid időre feszültségcsökkenés léphet fel, különösen rossz hálózatminőség esetén. Ez a csökkenés más készülékeket is befolyásolhat (pl. villódzhat a lámpa). $Z_{\max} < 0,342$ ohm hálózati impedancia esetén ilyen üzemzavar nem várható (kérjük, további információkért lépjen kapcsolatba a helyi áramszolgáltatóval).

Zaj- és rezgési információk



Egészségügyi veszély!

A hallásvédő vagy védőruházat nélkül végzett munka egészségkárosodást okozhat.

– A munkához viseljen hallásvédőt és megfelelő védőruházatot.

Az EN 50434 szabvány FF melléklete és a 2005/88/EK irányelvvel módosított 2000/14/EK irányelv alapján mérve. Ha a munkaterületen a zajszint meghaladja a 85 dB (A) értéket, a gépkezelő érdekében külön óvintézkedések szükségesek (megfelelő fülvédő viselése).

Mért hangnyomásszint L_{pA} :	85,3 dB(A)
Normál eltérés K_{pA} :	3 dB(A)
Mért hangteljesítményszint L_{WA} :	102,61 dB(A)
Normál eltérés K_{WA} :	3,45 dB(A)
Garantált zajszint L_{WA} :	112 dB(A)

A fent megadott értékek a zajkibocsátási értékeket, nem a biztonságos munkahelyi értékeket jelzik. A káros kibocsátási és a környezeti hatások kölcsönös összefüggéséből még nem lehet egyértelműen megállapítani, hogy szükséges-e egyéb óvintézkedés, vagy sem.

Az adott munkahelyen fennálló káros környezeti hatások szintjére kiható tényezőkhöz tartozik a munkaterület és a környezet specifikációja, a behatás időtartama, egyéb zajforrások stb.

Kérjük, a biztonságos munkahelyi értékekhez vegye figyelembe a nemzeti jogszabályokban foglalt lehetséges eltéréseket is. A fent megadott információk mindazonáltal lehetővé teszik a felhasználó számára a veszélyhelyzetek és kockázatok könnyebb felmérését.

Hibakeresés



Sérülésveszély!

A vágóeszköz a motor kikapcsolását követően is tovább járhat, ezért súlyos sérülést okozhat.

- Győződjön meg arról, hogy kikapcsolta a szecskázót, és kihúzta a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.

Zavar	Lehetséges ok	Elhárítás
A motor nem jár.	Hibás hálózati csatlakozás	– Vizsgálja meg a hálózati biztosítékot ill. vizsgáltsa meg szakemberrel a hálózati csatlakozót.
	Áramkimaradás	– Hálózati vezeték, csatlakozó és biztosíték ellenőrzése. – Kapcsolja be a készüléket.
	A motorvédelem kioldódott.	– Várjon 1 percet, és kapcsolja be újra a szecskázót.
Az aprítandó anyagot nem húzza be a gép.	A kidobónyílás eltömődött.	– Tisztítsa meg a kidobónyílást.
	A kések elakadtak.	– Lazítsa ki az elakadt anyagot.
Az aprítandó anyag felaprítása nem megfelelő módon történik.	A kések elhasználódtak (elkoptak).	– Fordítsa el, csiszolja meg vagy cserélje ki a késeket.

Leselejtezés

A csomagolás leselejtezése



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

A szecskázó leselejtezése

(Az Európai Unión belül alkalmazandó, illetve azokban az országokban, amelyekben szelektív hulladékgyűjtést alkalmaznak.)



A leselejtezett készülék nem kerülhet a háztartási hulladékba!

A jel arra utal, hogy a 2012/19/EU elektromos és elektronikus hulladékokról szóló irányelv és a nemzeti törvények szerint a terméket nem szabad a háztartási hulladékokkal együtt leselejtezni. A terméket külön ilyen célra szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni. Ez történhet például hasonló jellegű termék vásárlásával egyidejűleg történő visszavittel, vagy hivatalos, használt elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen. A használt készülékek szakszerűtlen kezelése az elektromos és elektronikus készülékekben gyakran előforduló, lehetségesen veszélyes anyagok miatt káros lehet a környezetre és az emberek egészségére. A termék szakszerű leselejtezésével hozzájárul a természetes erőforrások hatékonyabb kihasználásához is. A leselejtezett készülékek gyűjtőhelyeiről az önkormányzat, az elektromos és elektronikus hulladékokkal foglalkozó hivatal vagy a hulladékszállító szolgáltató tud tájékoztatást adni.

Megfelelőségi nyilatkozat

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

EU

Konformitátserklárung

- D** erklárt folgende Konformitát gemáß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelak
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavува следната сообразност согласно EU-директивата и нормите за артикли
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Messerhäcksler GLMH 2440 (Gardenline)

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EC
- 2014/68/EU
- EU/2016/426
Notified Body:
- EU/2016/425
- 2011/65/EU
- 2006/42/EC
- Annex IV
Notified Body:
Reg. No.:
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
Noise: measured $L_{WA} = 102,61$ dB (A); guaranteed $L_{WA} = 112$ dB (A)
 $P = 2,4$ KW (S6/40%) / 2 KW (S1); $L_{D0} = cm$
Notified Body:
- 2012/46/EU
Emission No.:

Standard references: EN 50434; EN 60335-1; EN 62233;
EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

Landau/Isar, den 27.08.2018


Weichselgartner/General-Manager


Liu/Product-Management

First CE: 18
Art.-No.: 34.303.47 I.-No.: 11018
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR019859
Documents registrar: Patrick Willnecker
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar



Származási hely: Kína
Gyártó:

ISC GMBH
ESCHENSTRASSE 6
94405 LANDAU A. D. ISAR
GERMANY

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

53790



(HU) +36 23 920 740



www.einhell.hu

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:
GLMH 2440

04/2019

3

**ÉV
JÓTÁLLÁS**